Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 28 (1910)

Heft: 119

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 119 XXVIII. Jahrgang Bern, Freitag, 6. Mai 1910 Berne, Vendredi, 6 mai XXVIIIme année № 119

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fêtes exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. — Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce. — Schweizerischer Export. — Exportation de la Suisse. — Gotthardverkehr. — Metallmarkt.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die Aktien Nr. 18 bis und mit 37, I. Emission der Spar- und Kredit-Kasse Burgdorf, dem K. Jahn, Konzertmeister in Bern, zustebend, werden vermisst und hiefür auf Ansuchen des genannten Eigentümers das Amortisationsverfahren eingeleitet.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird demgemäss aufgefordert, die Werttitel binnen der Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der nachgenannten Gerichtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde (W. 40*)

Burgdorf, 4. April 1910.

Der Gerichtspräsident: **Heuer.**

Der unbekannte Inhaber der Police A. 9857 der Schweizerischen Sterbe- & Alterskasse in Basel (jetzt Lebensversicherungsgesellschaft Patria), ausgestellt auf den Namen von Frau M. Gerber-Tschantre in Bern, wird gesetzlicher Vorschrift gemäss hiermit aufgefordert, die Police sofort, und zwar spätestens binnen der Frist von drei Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst mit Ablauf der Frist die Amortisation derselben ausgesprochen würde. (W. 51*)

Bern, den 20. April 1910.

Der Gerichtspräsident III i. V.: **Bäschlin.**

Die unterm 16. Oktober 1909 als vermisst ausgeschriebenen Zettel:

Nr. 1227 im Betrage von Fr. 800, à 100 Rp. mit Fr. 3200 Vorgang, zahlbar bei Handwechsel oder Erbsglück 4 %, verzinslich d. d. 19. Dezember 1887, haftend auf dem Haus Nr. 648 B beim Sennhof im Rinkenbach, Bezirk Appenzell. (W. 60)

Nr. 20142 im Betrage von Fr. 210, à 100 Rp. mit Fr. 3210 Vorgang, zahlbar bei Handwechsel, 2 liegende Zinse d. d. 8. Februar 1861, haftend auf der Heimat Nr. 222/184 in Waflen in Steinegg, Bezirk Rüte, sind heute von der Standeskommission als ungültig erklärt worden.

Appenzell, den 2. Mai 1910.

Die Landeskanzlei.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft HELVETIA in St. Gallen

Das kantonale Rechtsdomizil der Gesellschaft für den **Kanton Genf** ist bei den Herren **Pinget & Herren.** (D. 44)

St. Gallen, den 30. April 1910.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft „Helvetia“:
F. Haltmayer. Dörr.

„LA SUISSE“, société d'assurances sur la vie, à Lausanne

Le domicile juridique pour le **Canton d'Unterwalden-le-haut** est élu à partir du 27 avril 1910 chez Monsieur **Al. Kaiser,** à Sarnen, en remplacement de Monsieur Schellenbaum. (D. 45)

Lausanne, le 30 avril 1910.

Le directeur: **H. de Cérenville.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1910. 2. Mai. Die Firma **Emil Baumgartner,** mechanische Möbelschreinerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 151 vom 17. Juni 1909, pag. 1085), ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Baumgartner & Cie».

2. Mai. Emil Jakob Baumgartner, von Grossaffoltern, und Ernst Eggenberg, von Uebeschi, beide wohnhaft in Bern, haben unter der Firma **Baumgartner & Co** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1910 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Baumgartner» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Möbelwerkstätten. Mattenhofstrasse 42.

2. Mai. Inhaber der Firma **Georges Laquai, Eilboten-Institut „Rote Radler“** in Bern ist Johann Georg Wilhelm Laquai, von St. Gallen, wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Eilboteninstitut. Geschäftslokal: Gurtengasse 3.

Bureau de Delémont

3 mai. La procuration conférée à Louis Rais, à Delémont, par la maison **L. Mouche-Bailat,** fers, quincaillerie, cigares en gros et combustibles, à Delémont (F. o. s. du c. du 10 mars 1909, n° 58), est éteinte et radiée.

Bureau Schwarzenburg

2. Mai. Die **Feldschützengesellschaft Wahlern-Niederteil** mit Sitz in Obereicbi, Gemeinde Wahlern (S. H. A. B. Nr. 109 vom 16. März 1906, pag. 433) hat in der Hauptversammlung vom 2. April 1910 den Vorstand teilweise neu bestellt; es wurde an Stelle des bisherigen als Sekretär neu gewählt: Eduard Rudolf Stettler, Lehrer auf dem Moos, Gemeinde Wahlern.

Bureau Thun

Berichtigung. Die Firma **Valentin Börner-Schmid** (nicht Valentin Bömer-Schmid) in Thun (S. H. A. B. Nr. 116 vom 2. Mai 1910, pag. 798) hat die Kocher'sche Apotheke in Thun in Aktiven und Passiven übernommen.

Bureau Wangen

2. Mai. Die Firma **J. Howald** in Wangen, Blousen und Hemdenfabrikation (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1910), ist infolge Absterben des Firmainhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «J. Howald's Wittwe».

Inhaberin der Firma **J. Howald's Wittwe** in Wangen a. A. ist Elise Howald geb. Schmid, Jakobs Witwe, von Wangenried, in Wangen a. A. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Blousen, Hemden, Gamaschen und Arbeiterkleidern. Geschäftslokal: Im Städtchen Wangen a. A. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Howald».

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1910. 2. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Stockmann & Joller,** Kohlenhandlung en gros und en détail, in Sarnen (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1909, pag. 31), hat sich infolge Aufgabe des Geschäftes aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Untervaldo basso

1910. 2. Mai. Inhaber der Firma **R. Wagner-Odermatt, Käsehandlung,** in Stans ist Robert Wagner, von Dallenwil, in Stans. Natur des Geschäftes: Käsehandlung.

Glarus — Glaris — Glarona

1910. 2. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Heussi & Cie,** Müllerei, in Mühleborn (S. H. A. B. Nr. 348 vom 9. November 1899, pag. 1401/02), erteilt Prokura an Heinrich Hefti, von Hätzingen, in Mühleborn.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Morat (district du Lac)

1910. 2 mai. Dans son assemblée générale du 2 mars 1910, le **Cercle Démocratique du district du Lac,** ayant son siège à Morat (F. o. s. du c. du 13 mai 1891, n° 111), a renouvelé son comité et a élu: Président: Alfred Tschachtli, notaire, à Morat; vice-président: Jules Javet, député, à Motier; secrétaire: Louis Jaccoud, instituteur, à Praz. La signature collective du président et du secrétaire engage valablement la société.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

1910. 2. Mai. Die Firma **Stephanie von Arx-Trog** in Olten, Schuhhandlung (S. H. A. B. Nr. 443 vom 28. November 1903, pag. 1769), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Mai. Die Firma **B. Disteli,** Baugeschäft, in Olten (S. H. A. B. vom 7. Juli 1894), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Gebrüder Disteli» in Olten.

Robert und Artbur Disteli, beide von und in Olten, haben unter der Firma **Gebrüder Disteli** in Olten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «B. Disteli» in Olten. Natur des Geschäftes: Mechanische Bauschreinerei, Glaserei und Zimmereigeschäft.

2. Mai. Karl und Adolf Merkle, von St. Ursen (Kt. Freiburg), beide wohnhaft in Trimbach, haben unter der Firma **Ziegel- & Backsteinfabrik Trimbach-Olten Gebrüder Merkle** in Trimbach bei Olten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister beginnt. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handel in Tonwaren.

3. Mai. Unter der Firma **Wein-Import A. G. Olten** hat sich mit Sitz in Olten eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 23. April 1910 festgesetzt worden. Gegenstand des Unternehmens ist der Import ausländischer Weine und Handel mit denselben, sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen im Ausland. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 20 Aktien zu je Fr. 5000. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der jeweilige Präsident des Verwaltungsrates ist befugt, durch Einzelunterschrift die Gesellschaft nach aussen zu vertreten. Präsident des Verwaltungsrates ist Emil Dietrich in Olten. Die Gesellschaft erteilt ferner Prokura, mit dem Recht der Einzelzeichnung, an Hermann Woodtli, von Strengelbach, in Olten.

Bureau Stadt Solothurn

3. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Peternier, Pariser Bazar,** Huthandlung, Reise-, sowie sämtliche Bazarartikel, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 178 vom 29. August 1891, pag. 724), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «C. Peternier-Güntert, Pariser Bazar», in Solothurn.

Inhaber der Firma **C. Peternier-Güntert, Pariser Bazar,** in Solothurn, ist Charles Peternier-Güntert, von und in Solothurn; die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Peternier, Pariser Bazar», in Solothurn. Natur des Geschäftes: Huthandlung, Reise-, sowie sämtliche Bazarartikel. Geschäftslokal: Gurzelngasse Nr. 30.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1910. 2. Mai. Sigmund Tarnok, von Izzor (Ungarn), und Richard Gäbel, von Konradswalden (Preussen), beide in Allschwil, haben unter der Firma **Gäbel & Tarnok** in Allschwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt: Sigmund Tarnok. Natur des Geschäftes: Gartenbaugeschäft.

2. Mai. Der Verwaltungsrat der Genossenschaft **Konsumverein Gelterkinden und Umgebung** in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 164 vom 18. April 1906, pag. 655; Nr. 27 vom 1. Februar 1907, pag. 182, und Nr. 112 vom 4. Mai 1909, pag. 795) hat die Betriebskommission neu bestellt aus: Rudolf Schäublin-Gerber, von Titterten, als Präsident; Emil Baumann-Waldmeier, von Niederlenz (Kt. Aargau), als Vizepräsident, und Hans Handschin-Aenishänslin, von Gelterkinden, als Aktuar; sämtliche wohnhaft in Gelterkinden. Präsident oder Vizepräsident der Betriebskommission führen kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft.

2. Mai. Unter der Firma **Milchgenossenschaft Muttenz** besteht mit dem Sitze in Muttenz eine Genossenschaft der dortigen Viehbesitzer, mit dem Zwecke, die von diesen produzierte Milch bestmöglich zu verwerten. Die Statuten sind am 23. Januar 1910 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft wird, wer durch die Generalversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten unterzeichnet hat. Jedes neueintretende Mitglied bezahlt bis 30. April 1910 ein Eintrittsgeld von Fr. 1 per Stück Milchvieh, wer nach diesem Termin eintritt, ein solches von Fr. 3 per Stück. Kein Eintrittsgeld haben diejenigen zu bezahlen, welche infolge Erbgangs, Kauf, Pacht etc. Rechtsnachfolger eines bisherigen Mitgliedes geworden sind. Der Austritt steht, so lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, jedem Mitgliede nach vorheriger dreimonatlicher Kündigung auf Schluss des Rechnungsjahres frei. Im weitern erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes, Konkurses und Ausschlusses durch die Generalversammlung. Wer aufhört, Mitglied der Genossenschaft zu sein, verliert jeglichen Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Die Beiträge der Mitglieder werden durch die Generalversammlung bestimmt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Im Falle der Liquidation der Genossenschaft wird das vorhandene Nettovermögen unter die Genossenschafter verteilt, und zwar im Verhältnis zu der von ihnen im abgelaufenen Rechnungsjahre gelieferten Milch. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv der Präsident und der Kassier. Mitglieder des Vorstandes sind: Gottlieb Jauslin-Vogt, von Muttenz, Präsident; Emil Schorr-Grieder, von Muttenz, Kassier; Otto Laubscher, von Müntschemier (Kt. Bern), Aktuar; Johannes Brüderlin-Basler, von Muttenz, und Samuel Meier-Mesmer, von Muttenz, Beisitzer; sämtliche wohnhaft in Muttenz.

3. Mai. Die Firma **R. Stotzer, Nachfolger von C. Moser,** in Liestal, Apotheke und Drogerie (S. H. A. B. Nr. 414 vom 19. Oktober 1905, pag. 1653), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. Mai. Inhaber der Firma **O. Plattner, Nachfolger von R. Stotzer,** in Liestal, ist Otto Plattner, von Reigoldswil, in Liestal. Natur des Geschäftes: Apotheke und Drogerie.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1910. 30. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Schweizerischer Weinhändler-Verband** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 269 vom 23. Juni 1906, pag. 1073) hat ihren Sitz nach Bern verlegt; infolgedessen ist die Firma der obgenanten Genossenschaft erloschen und diese im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gestrichen worden.

30. April. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftlicher Verein Neunkirch** in Neunkirch (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1909, pag. 59), sind der Präsident, Emil Waldvogel, und der Kassier, Heinrich Wieser, z. Rütli, ausgetreten und daher die Unterschrift des erstern erloschen. Es wurden gewählt: Zum Präsidenten des Vorstandes: Der bisherige Vizepräsident: Jakob Steinegger-Wieser, z. Landhof; zum Vizepräsidenten: Der bisherige Aktuar: Jakob Steinegger-Uehlinger; zum Kassier: Der bisherige Beisitzer: Jakob Steinegger-Wildberger; zum Aktuar: Georg Wildberger-Wildberger, und zum Beisitzer: Theodor Schärrer-Wildberger; alle von und in Neunkirch. Für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

30. April. Unter der Firma **Landw. Genossenschaft Beggingen** bildet sich, mit dem Sitz in Beggingen, eine Genossenschaft, welche sich die Aufgabe stellt, den landwirtschaftlichen Beruf zu fördern durch: 1) Ausbreitung der landw. Berufsbildung (z. B. durch Vorträge, Kurse und Versuche; 2) gemeinsamer Bezug landw. Bedarfsartikel; 3) gemeinsamer Absatz eigener Produkte; 4) Beratung und Unterstützung von wichtigen Veranstaltungen und zweckmässigen Einrichtungen landw. Natur; 5) Stellungnahme zu wirtschaftspolitischen Fragen im Kanton und Bund. Durch Beschluss der Generalversammlung kann das Tätigkeitsgebiet erweitert werden. Die Statuten sind am 27. Februar 1910 festgestellt worden. Die Zeitdauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied kann jeder unbescholtene, in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Einwohner der Gemeinde Beggingen werden. Die Aufnahme gilt als vollzogen, wenn der Eintretende die Statuten eigenhändig unterzeichnet hat und das Aufnahmegesuch von der Generalversammlung genehmigt worden ist. Beim Eintritt ist ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu entrichten. Die Mitgliedschaft erlischt: a. Infolge Todes; b. infolge Wegzuges aus der Gemeinde Beggingen; c. durch schriftliche Austrittserklärung: d. infolge Ausschluss durch die Generalversammlung auf Antrag des Vorstandes; e. durch Verlust der zum Eintritt erforderlichen Eigenschaften. Der jährliche Mitgliederbeitrag beträgt Fr. 2, kann jedoch jeweilen von der Generalversammlung abgeändert werden. Bruchteile eines Jahres werden als volles Jahr gerechnet. Für die von der Genossenschaft eingegangenen Verbindlichkeiten haften die Mitglieder solidarisch. Die von der Genossenschaft ausgehenden Einladungen und Bekanntmachungen erfolgen durch schriftliche Mitteilungen. Die aus der Tätigkeit der Genossenschaft sich ergebenden Ueberschüsse dürfen nicht verteilt werden, sondern müssen als Reservefonds der Genossenschaft erhalten bleiben. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Generalversammlung; 2) der aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, zugleich Kassier, einem Aktuar und zwei Beisitzern bestehende Vorstand; 3) die Rechnungsprüfungskommission. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Aktuar führen für die Genossenschaft kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Mitglieder des Vorstandes sind: Gemeinderat Ernst Schudel, Präsident; Gottfried Werner, Vizepräsident und Kassier; Georg Greutmann, Dragoner, Aktuar; Michael Schudel, zum Schwanen, und Eugen Vogelsanger, zum Schlatterhof, Beisitzer; alle von und in Beggingen.

2. Mai. Im Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Kreditschutzverein Schaffhausen & Umgebung** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 4. Dezember 1908, pag. 2066), ist folgende Aenderung eingetreten: Der Vizepräsident und Kassier, Arnold Schnezler, der Aktuar, Hermann Riedle, und die Beisitzer, Konrad Schwärzler und Adolf Egli-Jäggi, sind von ihren Stellen zurückgetreten und daher die Unterschrift der zwei erstern erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Zum Vizepräsidenten und Kassier: Der bisherige Beisitzer Adolf Egli-Jäggi, von Wildberg (Zürich), in Neuhausen; zum Aktuar: Wilhelm Werner, zum Felsenkeller, von Merishausen, und zu Beisitzern: Der bisherige Vizepräsident und Kassier: Arnold Schnezler, von Schaffhausen, und Rudolf Dättwyler, zum Schweizerbund, von Wittwil (Aargau); diese drei in Schaffhausen. Für die Genossenschaft zeichnen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar des Vorstandes kollektiv zu zweien.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1910. 2. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bank für Appenzell A.-Rh. in Liquidation** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 43 vom 22. Februar 1909, pag. 294) ist nach durchgeführter Liquidation erloschen und damit auch die an Leonhard Graf, J. J. Frischknecht und J. C. Alder erteilten Unterschriftsberechtigungen.

2. Mai. Die Firma **Heinrich Krüsi,** Metzgerei und Viehhandel, in Hundwil (S. H. A. B. Nr. 198 vom 15. Juni 1899, pag. 799), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

2. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hofstetter & Schmid** — Stickerei — in Gais (S. H. A. B. Nr. 241 vom 9. Juni 1905, pag. 961) hat sich zufolge Austrittes eines Gesellschafters aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «A. Schmid & Co.» in Gais. Die Firma ist erloschen.

2. Mai. Alfred Schmid und Carl Hofstetter, beide von und in Gais, haben unter der Firma **A. Schmid & Co.** in Gais eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1910 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hofstetter & Schmid» in Gais übernimmt. Alfred Schmid ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Carl Hofstetter ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000 (eintausend Franken). Natur des Geschäftes: Stickereifabrikation und Export. Geschäftslokal: Dorf.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berichtigung. (S. H. A. B. Nr. 104 vom 19. April 1910, pag. 715). **Allgemeine Versicherungsgesellschaft «Helvetia»** mit Sitz in St. Gallen. Rudolf Dörr führt nicht den Titel eines Spezialdirektors, sondern nur eines Direktors; es hat demnach die Eintragung vom 14. Mai 1910 zu lauten: Zum Direktor wurde ernannt der bisherige stellvertretende Direktor Rudolf Dörr.

1910. 27. April. **Schweiz. Naturheilverein, Sektion St. Gallen (Verein für naturgemässe Lebens- & Heilweise)** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 173 vom 9. Juli 1909, pag. 1234). Zeichnungsberechtigt sind gegenwärtig folgende Kommissionsmitglieder: Rudolf Münch, in Bruggen, Gemeinde Straubenzell, Präsident; Charles Thür, in Bruggen, Vizepräsident, und Fritz Gonzenbach, in St. Gallen, Aktuar.

27. April. **Genossenschaft der Ostschweizerischen Glasermeister & Fensterfabrikanten Sektion St. Gallen** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1908, pag. 266). Die Generalversammlung vom 20. Februar 1910 bestellte die Kommission aus folgenden Mitgliedern: Joseph Albert Fraefel, von Henau, in St. Gallen, Präsident; Heinrich Arnold Mettler, von Ossingen (Zürich), in Straubenzell, Vizepräsident; Georg Alfred Stengel, von Lichtenau (Baden), in St. Gallen, Kassier; Johann Otto Kunzmann, von und in Tablat, Aktuar, und Franz Anton Haller, von Sulzberg (Vorarlberg), in Straubenzell, Beisitzer. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

28. April. Unter der Firma **Genossenschaft der Schweizer. Schreiner- & Zimmermeister & Möbelfabrikanten, Sektion Rheintal** mit Sitz in Altstätten, besteht eine Genossenschaft gemäss Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechtes von unbeschränkter Dauer. Die Statuten datieren vom 8. Februar 1908. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Genossenschaft hat den Zweck: a. Die Interessen eines jeden einzelnen seiner Mitglieder nachdrücklich zu wahren, den Gemeinsinn zu fördern und ein loyales Verhalten der Mitglieder untereinander im Konkurrenzkampfe anzustreben; b. Normen für Submissionseingaben und gemeinsame Beteiligung festzustellen, einen Minimaltarif für Schreiner- und Zimmerarbeiten aufzustellen; c. ein möglichst gutes, gesundes Verhältnis mit den Arbeitern anzubahnen; zu diesem Behufe kann sie Verträge mit den Arbeiter-Organisationen, sofern diese sich ins Handelsregister haben eintragen lassen, bezüglich Arbeitszeit und Lohn, durch das Komitee abschliessen; d. Preisermässigungen zu erwirken durch gemeinsame Einkäufe des Materials durch eine dem Vorstande beigegebene oder aus dem Vorstand durch die Generalversammlung zu wählende Geschäftskommission von drei Mitgliedern. Jeder im Rheintal niedergelassene Schreiner- und Zimmermeister oder einer verwandten Berufsart Angehörender kann Mitglied der Genossenschaft werden. Eine bezügliche Anmeldung hat schriftlich beim Präsidenten der Genossenschaft zu geschehen. Ueber die Aufnahme eines Mitgliedes entscheidet die Genossenschaftsversammlung. Der Austritt ist jederzeit gestattet, jedoch kann derselbe nur auf Schluss des Geschäftsjahres, welches mit dem Kalenderjahr zusammenfällt, stattfinden, nach mindestens dreimonatlicher Kündigung. Die Mitgliedschaft erlischt ferner: 1) Durch Ausschluss; 2) durch Konkurs oder Ausschätzung; 3) durch Wegzug aus dem Rheintal; 4) durch Tod; 5) durch Auflösung der Genossenschaft. Jedes neueintretende Mitglied bezahlt ein Eintrittsgeld von Fr. 2. Der Jahresbeitrag beträgt Fr. 5, kann aber nach Bedürfnis erhöht werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Im Falle der Auflösung der Genossenschaft soll das vorhandene Vermögen zu gewerblichen Zwecken Verwendung finden. Die Genossenschaftsorgane sind: a. Die Generalversammlung; b. der Vorstand; c. die Geschäftskommmission; d. die Kassarevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, Aktuar und Kassier kollektiv je zu zweien. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Jacob Hugentobler, von Amlikon (Thurgau), in Rheineck, Präsident; Leonz Juchli, von Zufikon (Aargau), in Altstätten, Aktuar; Abraham Indermaur, von und in Berneck, Kassier; August Büchel, von

Rütbi, in Rebstein, und Emil Webrli, von Bertschikon (Zürich), in Rebstein; letztere zwei Beisitzer.

28. April. Inhaber der Firma **J. Künzler, Puppenklinik,** in St. Gallen ist Jacob Künzler, von Walzenhausen, in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Spezialgeschäft für Puppenartikel und Fischereigeräte. Geschäftslokal: Augustinergasse 11, z. Puppenheim.

29. April. Die unter der Firma **L. Israel, Eilboten-Institut «Rote-Radler»,** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 120 vom 13. Mai 1909, pag. 854), bestehende Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma mit Hauptsitz in Zürich wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung von Amteswegen gestrichen.

29. April. **Darlehenskassenverein Balgach,** Genossenschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 21 vom 31. Dezember 1907, pag. 2222/23). In Revision von Art. 2 der bisherigen Statuten hat die Genossenschaft ihren Geschäftsbereich dahin erweitert, dass sie nunmehr auch Handel in landwirtschaftlichen Produkten, in Spezereien und andern Bedarfsartikeln eröffnet. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden 3 Mitgliedern: Julius Zündt, Präsident; Gallus Oesch, Präsident-Stellvertreter, und Johann Oesch, Aktuar; alle von und in Balgach. Zur kollektiven Zeichnung namens der Genossenschaft sind Präsident und Aktuar berechtigt.

29. April. Die Firma **Alfred Fuchss,** Export von Stickereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 205 vom 16. August 1907, pag. 1450), ist infolge Geschäftsübertragung erloschen.

Alfred Fuchss, von Gelsenkirchen, in St. Gallen, Felix Liebeberr, von Guhrau, in St. Gallen, und Alfred Fuchss-Steffen, von Nürnberg, in Rorschach, haben unter der Firma **Fuchss, Liebeherr & Co** in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1910 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Alfred Fuchss» übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Alfred Fuchss und Felix Liebeherr. Kommanditär ist Alfred Fuchss-Steffen mit dem Betrage von Fr. 10,000 (zehntausend Franken). Natur des Geschäftes: Fabrikation und Export von Stickereien. Geschäftslokal: Schmidgasse 21.

29. April. **Landwirtschaftliche Consumgenossenschaft Flawil, Degersheim, Mogelsberg** mit Sitz in Flawil (S. H. A. B. Nr. 116 vom 12. Mai 1893, pag. 468). Der Vorstand besteht aus folgenden Mitgliedern: Karl Lämmler, von Oberuzwil, Präsident; Hermann Roggwiller, von Flawil, Aktuar; Konrad Oettli, von Buch (Thurgau); Alois Rupf, von Flums, und Gottlieb Hardegger, von Gams; alle in der politischen Gemeinde Flawil. Als Verwalter bleibt der bisherige Jean Roggwiller-Diethelm im Amte. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

29. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Braendlin & Co** mit bisherigem Sitz in Rapperswil, hat letzteren von Rapperswil in die Gemeinde Jona verlegt. Natur des Geschäftes: Baumwollspinnerei. Geschäftslokal: Baumwollspinnerei Jona. Der persönliche Wohnsitz des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Carl Braendlin ist Jona; der des Kommanditärs Walter Braendlin ist Stäfa.

30. April. Eintragung von Amteswegen auf Grund von Art. 26, Ab. 2, Verordnung vom 6. Mai 1890: Inhaber der Firma **Alfred Herbert** in Gossau ist Alfred Herbert, von Niederhelfenschwil, in Gossau. Natur des Geschäftes: Fuhrhalterei.

30. April. Inhaber der Firma **E. Müller, Kaufhaus** in Rapperswil ist Emil Müller-Bodmer, von Oberglogau (Preussen), in Zürich V. Natur des Geschäftes: Kaufhaus.

30. April. Die Firma **J. Jüstrich,** Manufakturwaren en détail, in Heerbrugg (S. H. A. B. Nr. 72 vom 25. März 1909, pag. 509), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Frau J. Jüstrich** in Heerbrugg ist Frau J. Jüstrich, von Berneck, in Heerbrugg; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Jüstrich». Natur des Geschäftes: Manufaktur- und Konfektion.

2. Mai. Die **Bürgermusik Rorschach,** Verein mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 198 vom 7. August 1908, pag. 1403), hat ihren Namen abgeändert in **Stadtmusik Rorschach.**

2. Mai. **Darlehenskasse des Kartellvereins Diepoldsau-Schmitten,** Genossenschaft mit Sitz in Diepoldsau (S. H. A. B. Nr. 322 vom 30. Dezember 1908, pag. 2207/2208). Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Julius Frei, Präsident; Jakob Weder, Aktuar; Robert Spirig, Wilhelm Kuster und Benedikt Hutter; alle in der politischen Gemeinde Diepoldsau wohnhaft.

2. Mai. **Sennhüttengesellschaft Jona,** Genossenschaft mit Sitz in Jona (S. H. A. B. Nr. 137 vom 19. Mai 1896, pag. 565, und Nr. 205 vom 14. August 1909, pag. 1416). Aus der am 26. August 1909 vorgenommenen Statutenrevision sind folgende Bestimmungen von allgemeiner Bedeutung hervorzuheben: Das zur Erreichung des Genossenschaftszweckes erforderliche Kapital wird auf Fr. 29,000 festgesetzt. Jeder Hüttenanteil beträgt jetzt Fr. 70; es sind 40 Anteile volleinbezahlt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nunmehr jedes Mitglied persönlich und solidarisch mit seinem gesamten Privatvermögen. Die Kommission besteht wie bisher aus drei Mitgliedern: Joseph Winiger, Präsident; Karl Winiger, Aktuar, und Emil Helbling; alle von und in Jona. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

2. Mai. **Kur- & Verkehrsverein Ragaz,** Verein mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 105 vom 27. April 1908, pag. 742). An Stelle des demissionierenden Präsidenten Dr. Adolf Haslebacher wählte der Verein in der Generalversammlung vom 24. April 1910: Reallehrer Wilhelm Wirth, in Ragaz, zum Präsidenten. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

2. Mai. **Stickfachschule für mech. Kunststickerei, Inh. Ed. Züllig,** Erlernung des Stickens auf Nähmaschinen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 129 vom 25. Mai 1909, pag. 923), ist infolge Geschäftsverkauf erloschen.

Inhaber der Firma **Stickfachschule für mech. Kunststickerei Inh. E. Stelzer-Etter** in St. Gallen ist Emil Stelzer-Etter, von Unterengstringen (Zürich), in Langgasse-Tablat; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Stickfachschule für mech. Kunststickerei Inh. Ed. Züllig». Natur des Geschäftes: Erlernung des Stickens auf Nähmaschinen. Geschäftslokal: Hintere Poststrasse 22.

2. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Grimm & Weiersmüller,** Maschinenkonstruktions-Werkstätte, technisches und Patentbureau (S. H. A. B. Nr. 353 vom 25. August 1906, pag. 1410), in Krontal-Tablat, ist infolge Austrittes des Gesellschafters Ludwig Grimm erloschen.

Emil Adolf Weiersmüller, von Suhr (Aargau), in Tablat, und Sebastian Wicker, von Alt Steisslingen (Württemberg), in Rorschach, haben unter der Firma **Weiersmüller & Wicker** in Krontal, Gemeinde Tablat, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1910 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Grimm & Weiersmüller» übernimmt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die beiden Gesellschafter Emil Adolf Weiersmüller und Sebastian Wicker kollektiv. Natur des Geschäftes: Maschinenwerkstätte, technisches und Patentbureau. Geschäftslokal: Rorschacherstrasse 72, Krontal.

2. Mai. Carl Fraefel, von Henau, und Carl Peter, von Bettwiesen, beide in Gossau, haben unter der Firma **Fraefel & Peter** in Gossau eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. April 1910 ihren Anfang nahm Natur des Geschäftes: Stickerei- und Weisswarenfabrikation. Geschäftslokal: Niederwilerstrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

Berichtigung. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Zweifel-Stehli & Cie** in Wettingen beträgt die Einlage des Kommanditärs Henry Zweifel-Wild in Zürich nicht bloss Fr. 300,000, wie in Nr. 116 des S. H. A. B. vom 2. Mai 1910, pag. 798, infolge eines Druckfehlers publiziert ist, sondern Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken).

Bezirk Kulm

1910. 2. Mai. Unter dem Namen **Musik-Gesellschaft Gontenschwil** hat sich mit dem Sitze in Gontenschwil ein Verein gebildet, welcher die Pflege der Instrumentalmusik und damit auch die Hebung des gesellschaftlichen Lebens bezweckt. Die Statuten sind am 23. März 1910 festgestellt worden. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung, ein aus 5 Mitgliedern bestehender Vorstand, die Direktion und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Namens desselben führen Präsident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Christian Schneider, von Heimenschwand; Aktuar ist Ernst Peter, von Gontenschwil; beide in Gontenschwil.

Bezirk Laufenburg

30. April. Die Firma **Thomas Mettauer,** Geschäftsagentur, in Gipf (S. H. A. B. Nr. 107 vom 27. November 1886, pag. 755), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bezirk Lenzburg

2. Mai. Unter dem Namen **Männerchor Hunzenschwil** hat sich mit dem Sitze in Hunzenschwil ein Verein gebildet, welcher die Pflege des Gesanges und der gemütlichen Unterhaltung bezweckt. Die Statuten sind am 20. April 1910 festgestellt worden. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung, ein aus 3 Mitgliedern bestehender Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Namens desselben führen Präsident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Gottfried Käser, von Oberflachs; Aktuar ist Fritz Allenbach, von Adelboden (Bern); beide in Hunzenschwil.

Bezirk Rheinfelden

30. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Doge & Cie.,** Zigarrenfabrik, in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 92 vom 7. April 1910, pag. 626), hat sich aufgelöst, die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1910. 2 maggio. La ditta **Giovanni Binda,** in Lugano (F. o. s. di c. del 3 agosto 1908, nº 194, pag. 1833), rappresentanze, è cancellata per rinuncia del titolare. L'attivo ed il passivo viene assunta dalla nuova ditta «Binda e DeSanctis» in Lugano.

Giovanni Binda, fu Camillo, da Como, e Oreste DeSanctis, fu Giuseppe, da Firenze, ambedue domiciliati in Lugano, hanno costituito in Lugano una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Binda e De Sanctis,** che ha avuto principio al 1° gennaio del corrente anno. La ditta assume l'attivo ed il passivo della cancellata ragione «Giovanni Binda». Genere di commercio: Rappresentanze.

2 maggio. Proprietario della ditta **R. Tiravanti, Industriale,** in Lugano, è Romeo Tiravanti fu Natale, da Morcote, domiciliato a Lugano. Genere di commercio: Materiali di costruzione.

3 maggio. Antonio Massetti di Giacomo, da S. Benedetto del Tronto (Italia), ora in Melano, ha costituito, con sua moglie Martina nata Medici, da ed in Melano domiciliata, una società in nome collettivo denominata **A. Massetti e C.,** in Melano, incominciata il 20 corrente, collo scopo della fabbricazione degli orologi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1910. 30 avril. Sous le nom de **Société Russe de bienfaisance à Leysin,** il est fondé une société qui a son siège à Leysin et a pour but d'aider pécuniairement les malades pauvres sujets russes, sans distinction de religion ni de nationalité, séjournant à Leysin. Sa durée est illimitée. Ses statuts portent la date du 1er mars 1910. Peut devenir membre de la société tout sujet russe versant une cotisation mensuelle de trois francs, ou la somme de trente francs par an. La qualité de membre de la société se perd par la démission, qui peut être donnée en tout temps par écrit au président, par décès ou par exclusion prononcée par l'assemblée générale. Les convocations de la société sont faites par cartes personnelles; les publications ont lieu dans les journaux locaux. Les obligations de la société ne sont garanties que par l'avoir social. Les organes de la société sont: L'assemblée générale des membres de la société et un comité de sept membres. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire du comité. Le président est Serge Sokolow-Borodkine; le secrétaire: Savely Rouser; tous deux de Russie, domiciliés à Leysin.

2 mai. Sous la raison sociale **Société du Gaz d'Aigle,** il est créé une société anonyme, qui a son siège à Aigle, et pour but: a. L'achat, le fermage, la transformation et l'exploitation de l'usine à gaz existant actuellement à Aigle, et des terrains attenants, spécialement pour le service de la commune d'Aigle; b. toutes les affaires se rapportant aux buts énumérés sous lettre a et spécialement toutes les opérations financières nécessaires. Les statuts de la société portent la date du 23 avril 1910. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de quatre vingt-cinq mille francs, divisé en huit cent cinquante actions de cent francs au porteur. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce, paraissant à Berne, et dans les journaux locaux d'Aigle. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le conseil d'administration, qui peut déléguer ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres; dans le second cas, la société est engagée par la signature collective de ses représentants. Sont membres du conseil d'administration; Alfred Hirsch, de Zurich, domicilié à Lausanne, président; Carl Francke,

de Brême, y domicilié; Alfred Niedermann, de Zurich, y domicilié; Alfred Zwahlen, de Gessenay, vice-président, à Aigle; Eugène Bonnard, de Nyon, domicilié à Aigle. La signature sociale appartient au président Alfred Hirsch, signant collectivement avec l'un des membres du conseil d'administration.

Bureau de Lausanne

27 avril. La maison **Alf. Ecoffey**, matériaux de constructions, à Lausanne (F. o. s. du c. des 30 janvier 1883, 27 mars 1895 et 10 avril 1900), fait inscrire que la procuration collective conférée à Samuel Fuchs et à Maurice Bezençon est éteinte et radiée.

28 avril. La maison **Albert Balsiger**, boucherie, à Lausanne (F. o. s. du c. des 17 octobre 1894, 29 avril 1898 et 28 janvier 1905), fait inscrire qu'elle a transféré sa boucherie de la Rue du Pont n° 19 à la Rue Neuve n° 7.

30 avril. Le chef de la maison **J. Bourgeois**, à Lausanne, est Jules Bourgeois, de Ballaigues, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'un hôtel et café, Place de l'Ours, à l'enseigne «Hôtel de l'Ours».

2 mai. Le chef de la maison **A. Imer ph. c.**, à Lausanne, est Albert Imer, de Neuveville (Berne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: pharmacie. Magasin: Rue Martheray, 3.

2 mai. Le chef de la maison **H. Delessert**, à Lausanne, est Henri Delessert, de Peney-le-Jorat, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: laiterie et épicerie. Magasin: Rue Cheneau-de-Bourg, 5.

2 mai. La raison **Alfred Ames**, à Lausanne (directeur pour la Suisse de la Société anonyme Rogivue et Company Limited, dont le siège est à Glasgow et le genre d'affaires commerce de thés en gros) (F. o. s. du c. du 3 octobre 1899), est radiée ensuite de remise de commerce.

2 mai. Le chef de la maison **Hri Mermoud**, à Lausanne, est Henri Mermoud, de Poliez-le-Grand, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: boucherie. Magasin: Escaliers du Marché, 23.

2 mai. Suivant statuts du 30 avril 1910, il a été constitué sous la raison **Société anonyme de l'Hôtel Terminus**, une société anonyme dont le siège est à Lausanne. La société, constituée à durée illimitée, a pour objet: a. l'achat d'un terrain au lieu dit «Sainte Luce», à Lausanne, en bordure de l'Avenue de la Gare, et, éventuellement, d'autres immeubles; b. la construction sur ces emplacements d'immeubles à l'usage d'hôtels, d'un café-restaurant et de toute autre destination; c. l'exploitation de ces hôtels et café-restaurant par la Société elle-même ou par voie de gérance ou location; d. enfin la revente partielle ou totale de ces immeubles avant ou après construction. Le capital social est fixé à la somme de soixante mille francs, divisé en soixante actions de mille francs chacune, nominatives. Ces actions sont entièrement libérées. Les publications émanant de la société se font dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud et dans la Feuille d'Avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration de trois à sept membres élus pour trois ans parmis les actionnaires. Ils sont rééligibles. La société est engagée vi-à-vis des tiers par la signature de deux administrateurs. Pour la première période triennale le conseil d'administration est composé de: François Spickner, hôtelier, président; Alfred Cottier, géomètre breveté, secrétaire, ces deux domiciliés à Lausanne, et Edouard Guhl, brasseur, à Fribourg.

2 mai. La maison **Fanny Berthoud**, épicerie, mercerie, poterie, tabacs, cigares et vins à l'emporter, à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 décembre 1907), fait inscrire qu'elle a transféré son magasin de la Rue Cheneau-de-Bourg, 27, à Lausanne, à Renens, Bourg-dessus, maison Pasche.

2 mai. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 24 février 1910, les actionnaires de la société anonyme **«Loetschite» (Fabrique de liants hydrauliques, Procédés Paudèxites)**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 9 mai et 27 juillet 1908), ont décidé le transfert du siège social à Berne; cette raison sociale est en conséquence radiée à Lausanne.

2 mai. Dans son assemblée générale du 20 février 1910, la **Communauté israélite de Lausanne**, société ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 5 juillet 1892, 6 juin 1900, 25 avril 1901 et 14 mai 1907), a composé son comité comme suit: Louis Lob, président; Léon Lévy-Hauser, secrétaire, et Berthold Marx, caissier; tous domiciliés à Lausanne.

2 mai. Dans son assemblée générale du 2 avril 1910, suivant procès-verbal reçu par le notaire E. Moret, la société anonyme **La Suisse, Société d'assurances sur la vie**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 1er juin 1883, 31 décembre 1886, 24 juin 1891, 4 avril 1894 et 5 juillet 1905), a modifié ses status. La modification intéressant les tiers porte sur le point suivant: «Le comité de direction nomme des fondés de procuration, s'il y a lieu.»

2 mai. Dans son assemblée générale du 17 janvier 1910, la **Société Vaudoise des Maîtres Coiffeurs**, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 21 août 1905, 9 avril 1906, 5 février 1908 et 24 avril 1909), a composé son comité comme suit: Emile Simon, président; Charles Mottier, vice-président; Joseph Audriaz, secrétaire; Ernest Brugger, caissier, et Henri Rieben, adjoint; tous domiciliés à Lausanne.

2 mai. Dans son assemblée générale des actionnaires du 30 avril 1910, la **Société Immobilière de l'Avenue de Rumine**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o.s. du c. des 27 mai et 29 octobre 1903 et 26 décembre 1907), a réduit son capital, et, en conséquence, modifié l'article 6 de ses status comme suit: Le capital social est fixé à quatre-vingt-sept mille six cents francs, représenté par deux cent quatre-vingt-douze actions de trois cents francs chacune, au porteur. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration de la dite société a désigné Théodore Viredaz président, domicilié à Lausanne, et l'a muni de la signature sociale.

2 mai. La raison **A la Verrerie Moderne, A. Cachemaille**, porcelaines, cristaux et conserves alimentaires, à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 décembre 1903), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau du Sentier

30 avril. La raison **William Lecoultre**, au Sentier (F. o. s. du c. du 16 octobre 1897, n° 261), est radiée ensuite de décès du titulaire.

La maison est continuée depuis le 5 mars 1910, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Marcel Le Coultre successeur de William Lecoultre**, au Sentier, par Marcel-Alfred Lecoultre, fils de César-Henri, du Chenit, domicilié au Sentier. Genres d'affaires: Taillages de roues, découpages divers et pièces détachées en tous genres pour l'horlogerie et autres.

30 avril. La raison sociale **Charles Brägger**, au Pont, exploitation du Grand Hôtel du Lac de Joux, au Pont (F. o. s. du. c. du 31 décembre 1907, n° 321), est radiée ensuite de cession de commerce.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Brigue

1910. 30 avril. La société en nom collectif **Mangola frères (Fratelli Mangola)**, menuiserie, à Viège (F. o. s. du c. du 14 novembre 1907, n° 282, page 1950), est éteinte ensuite de partage entre les associés suivant acte du 11 avril 1910, Francis Burgener, notaire. La liquidation été opérée avant ce jour.

30 avril. Le chef de la maison **Jean Mangola**, à Viège, est Jean Mangola, de Piode, Val Sesia (Italie), demeurant à Viège. Nature du commerce: Menuiserie.

30 avril. Dans sa séance du 30 mars 1910, le comité de direction de la **Société coopérative de Brigue et environs**, à Brigue (F. o. s. du c. du 29 mai 1909, n° 133, page 955), a décidé les modifications suivantes dans son sein: Le secrétaire Mme Ducret est remplacé par Léonce Michellod; le vice-secrétaire H. Hafner est remplacé par Ch. Stucki. Le comité actuel se trouve donc constitué comme suit: J. Stegmann, président; Cl. Imhof, vice-président; L. Michellod, secrétaire; Ch. Stucki, vice-secrétaire, et Ch. Holzer, caissier; tous à Brigue et ayant droit à la signature sociale.

1. Mai. In der Generalversammlung vom 6. März 1910 wurde der Vorstand des **Spezerei-Detaillisten-Verband von Brig & Umgebung** in Brig (S. H. A. B. Nr. 109 vom 30. April 1908, pag. 769) wie folgt neu gewählt: Präsident: Raphael Brüchner, Brig; Vizepräsident: Karl Previdoli, Brig; Aktuar: Ernest Biffiger, Naters; Beisitzer: Johann Biffiger, Glis; Adolf Luggen, Thermen; Adolf Zurwerra, Ried-Brig.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1910. 28 avril. A teneur d'acte sous seings-privés, signé à Fontaines, le 4 avril 1910, et sous la dénomination (raison sociale) de **Société Coopérative de Consommation de Fontaines-Engollon-La Cotière**, il a été fondé une association, avec siège et domicile à Fontaines, qui a pour but l'amélioration de la situation économique et le développement du bien-être social de ses membres. L'association cherche à atteindre ce but: a. Par l'achat, pour le compte de la collectivité, des denrées alimentaires et autres objets de consommation nécessaires à ses membres; b. par la distribution à ses membres de ces denrées et objets à un prix modéré, dans la règle sur la base du paiement au comptant. L'association est composée des sociétaires actuels, ainsi que de nouveaux membres qu'elle peut recevoir en tout temps. L'association est membre de l'Union suisse des sociétés de consommation; sa durée est indéterminée. Au moment de son admission, chaque sociétaire doit opérer dans la caisse de l'association un dépôt de vingt francs pour servir de garantie aux engagements de l'association. Les sociétaires ne sont engagés que jusqu'à concurrence du montant de leur dépôt; ils sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens de cette dernière. La qualité de sociétaire se perd: a. Par démission ou décès; b. par exclusion. En cas de sortie d'un sociétaire, il perd tout son droit à l'avoir social, de même qu'au dépôt d'entrée de vingt francs, dans les limites prévues aux art. 9, 13, 14, 15 et 16 des statuts. En cas de dissolution, le solde actif, après paiement du passif, devra être affecté suivant décision de l'assemblée générale. Les pouvoirs de l'association sont: L'assemblée générale des sociétaires, le conseil d'administration, les vérificateurs de comptes, et les fonctionnaires de l'association. L'association est administrée par un conseil d'administration composé de cinq à sept membres nommés par l'assemblée générale chaque année parmi les sociétaires et rééligibles. Elle est représentée vis-à-vis des tiers par le président, le secrétaire et le caissier (ou secrétaire-caissier) du conseil d'administration, lesquels ont collectivement la signature sociale. Actuellement le président est Louis Bourgeois, imprimeur; le secrétaire est Edouard Leutwyler, horloger; le caissier est Emile Dubois, horloger; les trois à Fontaines; Louis Ruchty, agriculteur, à Engollon: Henri Diacon, agriculteur, à Fontaines. Les publications de l'association se font dans la «Feuille d'avis du Val-de-Ruz», paraissant à Fontaines. Les bénéfices de l'association sont répartis au fonds de réserve, aux sociétaires et clients de l'association et aux fonds spéciaux, conformément à l'art. 31 des statuts.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 avril. La société en nom collectif **François Riva & fils**, à La Chaux-de-Fonds, entrepreneurs-constructeurs (F. o. s. du c. du 18 janvier 1905, n° 23), est dissoute et la raison radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Antoine Riva».

30 avril. Le chef de la maison **Antoine Riva**, à La Chaux-de-Fonds, est Antoine-Théodore Riva, de Germignaga (Italie), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Entrepreneur. Bureau: 22, Rue des Terreaux. Cette maison a repris l'actif et le passif de la société «François Riva & fils» dissoute et radiée.

Bureau du Locle

30 avril. La raison **Favre-Evard**, épicerie et mercerie, au Locle (F. o. s. du c. du 26 mars 1885, n° 36), est radiée ensuite du décès de son chef survenu le 28 novembre 1909.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

29 avril. La maison **Fritz Sommer**, boucherie et café, aux Verrières (F. o. s. du c. du 27 juillet 1883, IIe partie, n° 108, page 868), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

1910. 29 avril. La **Société Immobilière de Pregny**, société ayant son siège à Pregny (F. o. s. du c. du 17 juin 1899, page 807), a, dans son assemblée générale du 15 novembre 1909, décidé sa dissolution à partir du 31 décembre 1909. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

29 avril. La **Société Immobilière du Géranium**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1905, page 1007), a, dans son assemblée générale du 21 mars 1910, nommé Jules Prébandier, domicilié à Plainpalais, membre de son conseil d'administration, en remplacement de Arthur Delémontex, démissionnaire.

29 avril. La **Société Immobilière des Buissons**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1905, page 1007), a, dans son assemblée générale du 21 mars 1910, nommé Jules Prébandier, domicilié à Plainpalais, membre de son conseil d'administration, en remplacement de Arthur Delémontex, démissionnaire.

29 avril. Par jugement en date du 16 avril 1910, le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite:

La société en nom collectif **J. Aeschlimann et frère**, vins en gros, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 octobre 1908, page 1728). Cette raison est en conséquence radiée d'office.

30 avril. La maison **T. Amici**, entreprise de menuiserie, charpente et parqueterie, inscrite à Plainpalais (F. o. s. du c. du 30 juin 1906, page 1118), a transféré, depuis le 1er octobre 1909, son siège commercial à Vésenaz (commune de Collonge-Bellerive). Le domicile particulier du titulaire a également été transféré à Vésenaz.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Berichtigung

Nr. **27341, 27342 und 27343.** — Laut amtlicher Bescheinigung vom Handelsregisterbureau des Kantons St. Gallen schreibt sich die Firma **Chemische Industrie Aktiengesellschaft St. Margrethen,** in St. Margrethen, Inhaberin dieser Marken, **ohne** ein Kommazeichen hinter dem Wort: Industrie. — (Siehe S. H. A. B. Nr. 98 vom 13. April 1910.)

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 27441. — 19. April 1910, 12 Uhr.

Jakob Wyss, Fabrikation,
Lengnau (Schweiz).

Uhrenwerke, Uhrengehäuse und Zifferblätter.

TRADE MARK LONGEAU

Nr. 27442. — 29. April 1910, 11 Uhr.

G. Rothmund & Cº, Fabrikation und Handel,
Hamburg (Deutschland).

Lederwaren, namentlich Treib- und Schlagriemen.

G R Chrom F. W K

Nr. 27443. — 30. April 1910, 8 Uhr.

Chemische Industrie Aktiengesellschaft St. Margrethen,
St. Margrethen (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte, Konfiserieartikel.

Vocalin

Nr. 27444. — 30. April 1910, 8 Uhr.

Chemische Industrie Aktiengesellschaft St. Margrethen,
St. Margrethen (Schweiz).

Desinfektionsmittel und pharmazeutische Artikel.

SEPSOL

Nº 27445. — 30 avril 1910, 11 h.

Les fils de Jean Aegler, fabrique Rebberg,
Bienne (Suisse).

Montres et parties de montres.

PRECISION

Nr. 27446. — 2. Mai 1910, 8 Uhr.

Mercedes Bureau-Maschinen Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Fabrikation,
Berlin (Deutschland).

Schreibmaschinen, Rechenmaschinen.

(Uebertragung und Gebrauchsbeschränkung von Nr. 21419 der Firma Fabrik Stolzenberg, deutsche Bureaueinrichtungsgesellschaft mit beschränkter Haftung in Oos [Baden].)

Mercedes

Radiation

Nº **25520.** — **Ph. Gindrat-Mathey,** Tramelan-dessus. — Radiée le 2 mai 1910, à la demande du titulaire.

Marken-Löschungen

wegen Nicht-Erneuerung.

Im *Oktober 1889* eingetragene und im **April 1910** gelöschte Marken.
(S. = Schweiz. G.-B. = Grossbritannien, etc.)

Radiations de marques

pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en *octobre 1889* et radiées en **avril 1910.**
(S. = Suisse. G.-B. = Grande-Bretagne, etc.)

S. Nº 2787. — J. Barth & fils, Genève.
» » 2789. — Adolphe Boisot, St. Prex.
» » 2790. — C. Kappeler & Cie, Bienne.
» » 2791, 2792. — F. Suter & Cie, Büren a. d. Aare.
» » 2793. — Robert & Vaucher, Chaux-de-Fonds.
» » 2796. — Hediger & Cie, Reinach.
» » 2797. — Dr. J. H. Smith & Cie, Zürich.
» » 2800. — Léo Juvet, Fleurier.
» » 2801. — F. Schwab, Büren a. d. Aare.
» » 2803. — Ch. Hormann & Cie, Neuchâtel.
» » 2804. — Eug. F. Lecoultre, Brassus.
» » 2805. — Sprüngli & Cie, Zürich.
» » 2808. — Edouard Quartier, Brenets.
» » 2813. — Hermann Groener & Cie, Zürich.
» » 2814—2818, 2821, 2823—2825. — Jacob Gutmann, Chaux-de-Fonds.
» » 2827. — W. Reiner's Nachfolger, Aarau.
D. » 309. — Sächsische Wollgarnfabrik A. G., vorm. Tittel & Krüger, Leipzig-Plagwitz.
F. » 901. — Léon Darrasse & Cie, Paris.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 30. April — Situation du 30 avril

Aktiva — Actif

	Franken / *Francs*	23. April 1910 / *23 avril 1910*	Veränderungen seit dem 23. April 1910 / *Changements depuis le 23 avril 1910*
1) Metallbestand: / *Réserve métallique:*			
a) Gold — *Or*	132,539,274. 05	132,175,856. 40	+ 363,417. 65
b) Silber — *Argent*	16,912,675. —	17,424,230. —	— 511,555. —
2) Noten anderer Banken / *Billets d'autres banques*	957,068. 25	664,054. 30	+ 293,013. 95
3) Wechsel / *Effets en Portefeuille*	118,178,273. 73	102,019,651. 68	+16,158,622. 05
4) Sichtguthaben im Auslande / *Avoir à vue à l'étranger*	3,652,523. 25	3,388,679. 98	+ 263,843. 27
5) Lombard / *Nantissements*	6,805,939. 63	4,624,832. 49	+ 2,181,107. 14
6) Effekten / *Titres*	12,450,470. 66	12,448,362. 46	+ 2,108. 20
7) Sonstige Aktiva / *Autres postes de l'actif*	36,366,978. 70	33,558,756. 17	+ 2,808,222. 53
Total	327,863,203. 27	306,304,423. 48	

Passiva — Passif

1) Eigene Gelder / *Propres fonds*	25,333,245. —	25,333,245. —	—
2) Notenzirkulation / *Billets en circulation*	246,767,700. —	220,637,550. —	+26,130,150. —
3) Kurzfällige Schulden / *Engagements à courte échéance*	19,493,156. 10	23,738,145. 27	— 4,244,989. 17
4) Sonstige Passiva / *Autres postes du passif*	36,269,102. 17	36,595,483. 21	— 326,381. 04
Total	327,863,203. 27	306,304,423. 48	

Diskontosatz 3 %.[1]) **Lombardsatz** für Vorschüsse: 1) auf gekündete Obligationen 3½ %;[2]) 2) auf Wertschriften 4 %;[3]) 3) auf Gold in Barren und fremden Goldmünzen 1 %.[4]) — [1]) Gültig seit dem 24. Febr. 1910. [2]) Gültig seit dem 6. Januar 1910. [3]) Gültig seit dem 6. Januar 1910. [4]) Gültig seit dem 19. März 1908.

Taux d'escompte 3 %;[1]) **Taux pour avances** garanties par: 1º Obligations dénoncées 3½ %;[2]) 2º Fonds publics 4 %;[3]) 3º Or, en lingots et monnayé 1 %.[4]) — [1]) Valable depuis le 24 février 1910. [2]) Valable depuis le 6 janvier 1910. [3]) Valable depuis le 6 janvier 1910. [4]) Valable depuis le 19 mars 1908.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Il est porté à la connaissance du public que la préfecture de La Chaux-de-Fonds a délivré, le 30 avril 1910, un duplicata de la carte nº 65, souche nº 4373 à la maison **Abraham Wiener, à La Chaux-de-Fonds.**

Cette carte remplace celle qui avait été délivrée le 4 janvier 1910 sous nº 65, souche nº 4312, au citoyen Abraham Wiener, à La Chaux-de-Fonds, laquelle est annulée par le présent avis. (V. 29)

Neuchâtel, le 4 mai 1910.

Département de Police.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Schweizerischer Export — Exportation de la Suisse

	1909 I Quartal / *Trimestre*	1909 II Quartal / *Trimestre*	1909 III Quartal / *Trimestre*	1909 IV Quartal / *Trimestre*	I—IV Quartal / *Trimestre* 1909	I—IV Quartal / *Trimestre* 1908	
	in 1000 Franken / *En 1000 francs*				in Million. Franken[1]) / *En mill. de francs*[1])		
Produkte der Uhrenindustrie	25,521	28,557	32,077	42,067	129	133	Industrie horlogère
Stickereien	47,962	43,451	43,918	53,173	189	157	Broderies
Seidenstoffe	28,941	24,428	27,718	25,220	106	110	Soies
Maschinen	15,308	19,083	18,736	17,566	75	84	Machines
Käse	12,232	14,460	16,162	14,991	58	54	Fromage
Baumwollgewebe	10,220	8,660	6,789	7,962	34	36	Tissus de coton
Seidenbänder	11,462	10,051	11,461	9,249	42	36	Rubans de soie
Schokolade	6,340	7,298	8,566	10,242	32	29	Chocolat
Rohseide	8,219	9,131	9,183	10,272	37	32	Soies brutes
Schappe	6,610	6,384	6,456	6,528	26	21	Schappe
Teerfarben	5,589	5,913	6,223	6,461	24	20	Couleurs d'aniline
Kondensierte Milch	6,996	6,905	7,225	8,260	29	27	Lait condensé

[1]) Die Gesamtbeträge für das I.—IV. Quartal sind durchgängig grösser als die Summen der quartalweise ausgewiesenen Teilbeträge, da in letzteren, infolge der Anlage der Vierteljahrshefte der Handelsstatistik, eine Anzahl kleinerer Artikel nicht mitenthalten ist. — Les résultats des différentes années sont toujours supérieurs au total des trimestres, les rapports trimestriels publiés par la statistique du commerce ne détaillant pas un certain nombre d'articles secondaires contenus dans les publications annuelles.

Gotthardverkehr

In der Sitzung des Verwaltungsrates der Schweizerischen Bundesbahnen vom 30. April verlangte ein Interpellant darüber Auskunft, ob und in wie weit die über den Betrieb der Gotthardbahn, speziell die Verbindung Zürich-Mailand und vice-versa, in neuester Zeit in vermehrtem Masse laut gewordenen Klagen zutreffend sind, und wenn ja, welche Schritte die Generaldirektion zu tun gedenkt, um den gerügten Uebelständen abzuhelfen.

Zur Begründung der Interpellation führte er aus, dass die zahlreich erhobenen Klagen in 2 Teile zerfallen, nämlich in solche über ungenügendes Wagenmaterial und in solche über ungünstige Zugslagen. In letzterer Beziehung werde speziell gewünscht die Wiedereinführung des Zuges nach Mailand, der früher um 8 Uhr 20 morgens in Zürich abging. Das bei den Zügen Mailand-Zürich verwendete Wagenmateral sei laut den erhobenen Klagen, mit Ausnahme eines einzigen Zuges, weniger gut als dasjenige der Richtung nach Luzern-Basel, und auch der Zahl nach ungenügend, so dass in Arth-Goldau vielmal umgestiegen werden müsse, oder die Wagen nach Zürich überfüllt seien. Es liege im Interesse der Bundesbahnen, wenn hier für Besserung gesorgt werde.

Wie die Generaldirektion in der Interpellationsbeantwortung mitteilte, ist über die vorgebrachten speziellen Klagen für bestimmt bezeichnete Tage und Züge bei den Kreisdirektionen III und V eine Untersuchung angeordnet worden, behufs möglichster Beseitigung der aufgetretenen Klagen. Was die begehrte Zugsverbindung Zürich-Mailand betreffe, so sei daran zu erinnern, dass seit 1907 auf Begehren der Kantone Zürich, Schaffhausen und St. Gallen dieselbe durch eine neue Verbindung, mit Abgang in Zürich 7 Uhr 10, mit selbständiger Führung bis Mailand und mit allen drei Klassen ersetzt worden sei, während die früher bestandene Verbindung in Goldau mit dem Basler Zug vereinigt worden sei und nur die I. Klasse geführt habe, worin eine wesentliche Verbesserung liege. Dadurch seien aber die Zugsbelastungen so gross geworden, dass eine gemeinsame Führung der beiden Züge nicht mehr möglich wäre. Es könnte nur mit Führung eines neuen Zuges von Zürich bis Mailand geholfen werden, was weder in Ansehung des zu bewältigenden Verkehrs noch der sehr grossen Kosten zu verantworten wäre. Auch das Eisenbahndepartement habe bei den letzten Fahrplanverhandlungen wieder in diesem Sinne entschieden. Auch andere Züge können nicht verlegt werden. Es sei übrigens auch fraglich, ob die italienischen Bahnen mit diesem neuen Zuge für ihre Strecke einverstanden wären. Bevor die Grösse des Verkehrs es notwendig mache, könne daher eine solche Mehrleistung über den Gotthard nicht übernommen werden. Der Zürcherverkehr werde übrigens zurzeit mindestens ebenso gut bedient, als der Verkehr der Richtung Basel-Luzern-Gotthard.

Hinsichtlich der Komposition und des Wagenmaterials bei internationalen Zügen müssen sich die Bundesbahnen an die im internationalen Verband getroffenen Abmachungen halten und können nicht eigenmächtig vorgehen. Sie können nur auf ihrer eigenen Strecke bis und ab Chiasso Zugsverstärkungen vornehmen und das solle nach Massgabe des Bedürfnisses auch geschehen. Man sei immer bestrebt gewesen, nach der konstatierten Verkehrsgrösse die Züge mit Wagenmaterial auszurüsten und werde das Möglichste tun, um begründete Reklamationen zu verhindern.

— **Metallmarkt.** (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a. M. vom 2. Mai.)

Kupfer. Die Verschiffungen von New York. Philadelphia und Baltimore wurden für die per 29. April endigende Woche mit 3088 tons gekabelt.

Bewegte Märkte waren auch im Laufe der vergangenen Woche wieder an der Tagesordnung. Die Berichte über die allgemeine Situation in Amerika lauten keineswegs günstig. Die Geldverhältnisse drüben und die wenig erfreuliche Entwicklung der Fondsbörse sind nicht dazu angetan, eine Belebung in den grossen Konsumartikeln der Metallbranche herbeizuführen, und es ist deshalb nicht verwunderlich, dass der Konsum in Amerika sich ausserordentlich Reserve auferlegt. An der anderen Seite darf aber nicht vergessen werden, dass die amerikanischen Verbraucher wohl fast ausnahmslos sehr schwach versehen sind und demnächst zu grösseren Käufen schreiten müssen. So erklärt sich wohl auch die ausserordentliche Zurückhaltung der grössten Kupferproduzenten Amerikas, unbekümmert um die niedrigeren Preise, die andere Produzenten einräumten. Sowohl die englischen als die kontinentalen Verbraucher haben in der letzten Woche täglich wieder sehr grosse Quantitäten Kupfer aufgenommen, und es ist erstaunlich, zu beobachten, wie aufnahmefähig der Konsum ist. Trotz der sehr grossen Transaktionen der letzten Wochen können wir täglich die Wahrnehmung machen, dass sogar für sehr nahe Termine grösserer Bedarf zu decken ist.

Der Londoner Standardmarkt hat sich im grossen ganzen sehr gut behauptet, wenn man mit ihm den Gang der Fondsbörse in Parallele zieht, denn die Preise sind im ganzen nur etwa 10/— im Laufe der Woche zurückgegangen. Das Verhältnis zwischen Standard und Elektrolytsorten ist heute wieder ein derartiges, dass für Elektrolyt kaum eine nennenswerte Prämie besteht.

Es notieren Tough £ 60 bis £ 60.10 = 2½ %; Best Selected £ 60 bis £ 60.10 = 2½ %; Elektrolyt £ 58.10 bis £ 58.15 je nach Termin; Yellow Metal zu 6 1/16 d.

Zinn. Der Preis ist zurückgegangen und schliesst bei nicht sehr bedeutenden Umsätzen stetig zu £ 149.10 Kasse, £ 150.15 dreimonatlich.

Blei. Die Preise sind wenig verändert, in England eher etwas niedriger, wo fremdes Blei £ 12.12.6 und englisches Blei £ 12.15 bis £ 13 notiert. Die Nachfrage ist anhaltend durchaus regelmässig.

Zink ist in London gedrückt und notiert £ 21.17.6 bis £ 22.2.6 für gewöhnliche und £ 22.15 bis £ 23 für Spezialmarken.

Antimon £ 28 bis £ 30. **Silber** 24 13/16 d prompt und 24 7/8 d vorwärts. Feinsilber 26¾ d prompt und 26 7/8 d vorwärts.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse
in der Woche vom 24. bis 30. April 1910

1910		Kupfer £ Kasse	Kupfer £ 3monatl.	Elektro £ netto	Best Selected £ -1.2½ %	Zinn £ Kasse	Zinn £ 3monatl.	Blei £ fremdes	Blei £ engl.	Zink £ Ord.	Zink £ Spez.	Eisen Warrant sh.	Silber in d. per Unze
25. April	I. Börse-Anfang	56 1/8	57 1/8			151	151 15/16	12 9/16	13	22 3/8	23 1/4		
	I. Börse-Schluss	56 9/16	57 9/16	59 3/4	61	150 7/8	151 15/16	12 11/16	13	22 1/4	23 1/4	50,6	24 11/16
	II. Börse-Schluss	56 1/8	57 1/8			150 3/4	151 15/16	12 9/16	13	22 1/4	23 1/4		
26. April	I. Börse-Anfang	56 1/8	57 5/16			149 9/16	150 3/8	12 9/16	13	22 1/4	23 1/4		
	I. Börse-Schluss	56 1/8	57 9/16	59 1/2	60 3/4	149 3/4	150 1/8	12 11/16	13	22 1/4	23 1/4	50,7 1/8	24 3/4
	II. Börse-Schluss	56 9/16	57 7/8			149 3/4	150 1/8	12 9/16	13	22 1/4	23 1/4		
27. April	I. Börse-Anfang	56 9/16	57 1/4			149 3/4	150 3/4	12 5/8	13	22 1/4	23 1/4		
	I. Börse-Schluss	56 9/16	57 1/4	59	60 1/8	149 7/8	151	12 5/8	13	22	23	50,3	24 7/8
	II. Börse-Schluss	56 9/16	57 1/4			150 1/4	151 3/8	12 5/8	13	22	23 1/4		
28. April	I. Börse-Anfang	56 1/8	57 9/16			150	151	12 9/16	13	22	23 3/4		
	I. Börse-Schluss	56 9/16	57 1/8	58 3/4	60 1/8	149 3/4	151	12 5/8	13	22	23 3/4	50,3 1/2	24 15/16
	II. Börse-Schluss	56	57 1/16			150	151 1/8	12 5/8	13	22	23 3/4		
29. April	I. Börse-Anfang	56	57			149 3/4	150 3/4	12 9/16	13	22	23 3/4		
	I. Börse-Schluss	55 15/16	56 15/16	58 3/4	60 1/4	149 3/4	150 3/4	12 9/16	12 7/8	22	23 3/4	50	24 13/16
	II. Börse-Schluss	56 1/16	57 1/8			149 3/4	150 3/4	12 9/16	12 7/8	22	23 3/4		

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

(1796 G) (1152)

Aktiengesellschaft für Holzdekoration in Luzern

in Liquid.

In Nachachtung des Art. 665 des Obligationenrechtes werden hiemit die Gläubiger der obgenannten Gesellschaft für **Holzdekoration** in **Luzern** aufgefordert, ihre Ansprüche an derselben bei dem unterzeichneten Liquidatoren anzumelden:

Luzern, den 19. April 1910.

Aktien-Gesellschaft für Holzdekoration in Luzern in Liquid.

Namens der Liquidationskommission.

Der Liquidator: Rudolf Zünd in Firma Zünd & Cie.

Advokatur- und Geschäftsbureau

(1127l) **Hirschengraben 15, LUZERN**

Schläpfer, Blankart & Cie.

Neuenhofstr. 12 **Zürich** Neuenhofstr. 12

Bankgeschäft

Kapitalanlagen (1058 Z) (480l)

Börsenaufträge

Eröffnung laufender Rechnungen

Toggenburger Bank

Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil, St. Fiden & Gossau

Wir sind, solange Bedarf, Abgeber von (2012 G) 78

4% Obligationen

auf 2 bis 3 Jahre fest al pari

mit nachheriger gegenseitiger Kündigungsfrist auf 6 Monate.

Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500 an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahrescoupon.

Die Direktion.

Gesucht

Der Inhaber des Patentes, aus Säge- und Hobelspänen die besten **Anfeuerungs- und Zimmerheiz-Briketts** zu fabrizieren, **sucht** einen 1217,

Teilhaber

zur Gründung der Fabrikation und Verwertung des Patentes. Sicheres Auskommen. Lizenzen werden stets abgegeben.

Gefl. Offerten s. direkt an die **mechan. Ziegelei, Villars sous-Yens bei Morges** (Kt. Waadt) zu richten. (23151 L)

Banque

Un j. h., ayant term. son apprentissage de banque dans un grand établissem. de Lausanne, **cherche** emploi dans la S. allemande, où il aurait l'occasion de se perfectionner dans l'allemand. (23229 L) (1251.)

Adresser offres sous **F 23229 Z** à **Haasenstein & Vogler, Lausanne.**

Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhalt., Nachtragungen

E. Huggli-Isler, Bücherexp., **Zürich IV**

(Nachf. von O. Schär) (231)

Bernische Kraftwerke A.-G.
in Bern

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung ist die **Dividende pro 1909 auf Fr. 22.50 pro Aktie** festgesetzt worden. Dieselbe wird gegen Abgabe der Coupons pro 1909 eingelöst:

an **unserer Kasse, Thunstrasse 7, Bern;**
bei der **Kantonalbank von Bern und ihren Zweiganstalten;**
bei der **Berner Handelsbank in Bern.**

Nach dem **31. Mai 1910** erfolgt die Einlösung der Coupons nur noch an **unserer Kasse in Bern.**

Für den **Umtausch der bisherigen Aktientitel** wird auf das untenstehende Inserat verwiesen.

Bern, den 30. April 1910.

Die Direktion.

Bernische Kraftwerke A.-G.
in Bern

Umtausch der Aktientitel

Die Aktien unserer Gesellschaft lauten noch auf unsere früheren Firmen: Nr. 1—5000 auf die Firma **„A.-G. Elektrizitätswerk Hagnek“**, Nr. 5001—11,000 auf die Firma **„Vereinigte Kander- & Hagnek-Werke A.-G.“** Diese Aktientitel werden vom **30. April 1910** an bei der **Kantonalbank von Bern** und **ihren Zweiganstalten** spesenfrei gegen **neue, auf unsere jetzige Firma lautende Aktientitel umgetauscht.** Mit den alten Titeln sind **Talons** und **Coupons pro 1910 und Folgende abzuliefern.** 1224,

Der Umtausch hat spätestens bis zum **31. Mai 1910** zu erfolgen.

Bern, den 30. April 1910.

Die Direktion.

Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den **21. Mai 1910,** nachmittags 2 Uhr in den Gasthof zu Pfistern in Bern einberufen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verlängerung des Betriebsvertrages mit den B. O. B.
6. Bericht über Einführung des Winterbetriebes.
7. Konsolidierung der schwebenden Schuld.

Gegen Ausweis über den Aktienbesitz können die Aktionäre die Stimmkarten, sowie den Geschäftsbericht vom **11. Mai** hinweg bei der (3834 Y) 1240,

Spar- und Leihkasse in Bern,
Berner Handelsbank in Bern und beim
Schweiz. Bankverein in Zürich, erheben.

Bern, 30. April 1910.

Der Verwaltungsrat.

Die neueste Errungenschaft

der Hinzfabrik, Berlin, ist die
mechanische Buchführung
Grundbuchung, Uebertragung, Journalisierung und Gruppenabrechnung, alles in einer Niederschrift. — Uebertragen, Suchen, Kollationieren, Rückstand, Kopfschmerzen und Ueberarbeit gibt es nicht mehr. (1991)

Verlangen Sie Prospekt Nr. 38.

Schmassmann & Co., Zürich Bahnhofstrasse 110

Schönfels Grand Hotel und Zugerberg

(1580 Z) 1000 m ü. M. **Familien-Hotel I. Ranges,** ob Zug (Schweiz) (810.)

Elektr. Licht und Lift, Orchester, Park und Waldungen. — Zug-Schönfels Bergbahn 35 Min.

Schweizerische Volksbank

Stammkapital und Reserven Fr. 55,500,000

Kündigung und Konversion von 4¼ % Obligationen

Wir künden hiemit die vom **1. Mai 1907** datierten 4¼ % Obligationen unseres Institutes.

No. 177699—177775 à Fr. 500
No. 177776—178110 à Fr. 1000
No. 178111—178252 à Fr. 5000 zur Rückzahlung auf den

1. November 1910

mit welchem Tage deren Verzinsung aufhört.

Wir anerbieten uns, diese Titel schon von heute an umzutauschen gegen unsere

4 % Obligationen

gegenseitig auf 4 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung, unter Vergütung des Zinses à 4¼ % bis zum **1. November 1910.** (2034 G) 1272

Ferner sind wir bereit, die gekündeten Obligationen sofort, nebst Zins bis zum Rückzahlungstage, gegen bar einzulösen.

St. Gallen, den 1. Mai 1910.

Die Direktion.

Société de Conserves Alimentaires de la Vallée du Rhône

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **samedi, 28 mai 1910,** à 11 h. 45 du matin, au **Montreux Palace Hotel, à Montreux.**

Ordre du jour:

Rapport sur l'exercice au 31 mars 1910.
Adoption des comptes et fixation du dividende. (23299 L) (1267!)
Nomination d'un membre du conseil d'administration.
Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, au siège social, **dès le 19 crt.**

Les titres peuvent être déposés jusqu'au **27 crt.** à:

Genève: au **Bankverein Suisse;**
Vevey: chez MM. **William Cuénod & Cie.;**
» » **Cuénod, de Gautard & Cie.;**
Montreux: à la **Banque de Montreux.**

Le président: **A. Emery.** Le secrétaire: **W. Cuénod.**

„Siemens“ Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft in Berlin

4½ % Anleihe von Fr. 9,000,000 von 1908

In der am 1. April 1910 vorgenommenen Auslosung unserer 4½ % Teilschuldverschreibungen vom Jahre 1908 wurden folgende Nummern gezogen:

Lit. E. 121 Stück zu Fr. 1000 = M. 810

9522	9528	9554	9565	9605	9644	9657	9659	9667	9678	9687	9709	9715	9719	9737
9778	9809	9816	9820	9823	9832	9834	9837	9878	9897	9900	9907	9928	9966	10076
10090	10124	10157	10184	10187	10207	10214	10227	10260	10299	10305	10371	10413		
10454	10461	10546	10548	10575	10600	10631	10634	10636	10770	10794	10922	10938		
10939	10949	10957	10958	10961	10988	11062	11080	11118	11124	11133	11141	11147		
11148	11154	11158	11216	11250	11445	11456	11458	11544	11731	11740	11769	11778		
11783	11790	11828	11856	11866	11867	11928	12003	12034	12075	12113	12244	12468		
12493	12543	12588	12667	12695	12765	12816	13086	13129	13168	13393	13591	13724		
13832	13919	13950	14789	14823	14857	15062	15145	15202	15210	15239	15244	15396		

Lit. F. 121 Stück zu Fr. 500 = M. 405

15548	15559	15627	15633	15644	15645	15661	15738	15842	15922	15929	15957	15961
15980	16082	16098	16106	16173	16242	16245	16297	16336	16523	16549	16562	16741
16777	16944	17026	17125	17616	17735	17762	17771	17775	17784	17798	17858	18045
18052	18060	18075	18093	18112	18305	18349	18351	18454	18478	18638	18666	18730
18777	18819	18855	18891	18903	18935	18971	18974	19016	19030	19098	19156	19309
19361	19438	19478	19488	19506	19619	19662	19706	19758	19817	19839	19940	19975
20013	20034	20077	20087	20095	20114	20208	20227	20244	20249	20313	20337	20412
20599	20606	20612	20708	20711	20712	20719	20728	20755	20759	20761	20762	20793
20812	20843	20863	20896	20925	20949	21053	21066	21072	21129	21164	21298	21324
				21350	21424	21463	21469					

Die **Rückzahlung** der ausgelosten Teilschuldverschreibungen erfolgt vom **1. Oktober 1910** ab mit 103 % = Fr. 1030, bezw. Fr. 515:

in **Basel:** bei der **Basler Handelsbank und ihrer Wechselstube,**
bei den Herren **A. Sarasin & Co.,** 1138;
in **Genf:** bei den Herren **Chenevière & Co.,**
in **Zürich:** bei der **Basler Handelsbank, Wechselstube,** Bahnhofstrasse 37,
bei der **Aktiengesellschaft Leu & Co.**

„Siemens“ Elektrische Betriebe, Aktiengesellschaft.
Berliner.

Burckhardt, Walter & Cie.

Nachfolger von A.-G. von Speyr & Cie., Spedition

Basel

Internationale Transporte, Import, Export, Verzollung.

Agenten der **South Eastern & Chatham Railway, Lancashire & Yorkshire Railway** (Goole Steam Shipping), **Navigazione Generale Italiana, Weltreisebureau Thos Cook & Sohn.**

Täglicher **Schnellverkehr** via **Frankreich** nach und von **England.** Spezial-Paquet-Verkehr von **England** nach der **Schweiz.** Verkehr aus den englischen **Manufactur-** und **Eisendistrikten** über **Belgien** per Bahn und per Rhein.

Schneller und billiger **Sammeldienst Gent-Basel.**

Rheinverkehr (2980 Q) 1205,

zwischen **Antwerpen, Rotterdam** und **Amsterdam** einerseits und **Mannheim, Strassburg, Kehl** und **Basel** anderseits.

Feste Uebernahmspreise jederzeit zu Diensten.

Les porteurs de délégations

de l'**emprunt** 2me **rang**, de **fr. 45,000** souscrit le 3 décembre **1906** par M. **William Nonnenmacher, à Lausanne,** sont priés de se rencontrer en l'étude du notaire soussigné, le **samedi, 7 mai 1910,** à 10 heures du matin. (32559 L) 1268

Ordre du jour:

Postposition d'hypothèque.
Nomination d'un nouveau gérant de la grosse.

E. Krayenbühl, notaire.

La Neuchâteloise

Société suisse d'assurance des risques de transport

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour le **jeudi, 26 mai 1910,** à 11 heures du matin, à la **petite salle des Conférences,** Passage Max Meuron, 6, à **Neuchâtel.**

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur le 39e exercice.
2° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs;
3° Répartition du bénéfice net et fixation du dividende.
4° Nomination d'administrateurs.
5° Nomination de trois commissaires-vérificateurs et d'un suppléant. (3798 N) (1266 !)

Neuchâtel, le 28 avril 1910.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: **Ed. Chable,** fils.

Société Anonyme de capitalisation foncière

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le **jeudi, 19 mai 1910, à 5 heures du soir,** dans les bureaux de M. **Th. Dufresne,** avocat, 21, rue de la Corraterie, à **Genève.**

Ordre du jour

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du commissaire-vérificateur.
3° Approbation des comptes.
4° Propositions individuelles. (2666 X) (1271 !)

MM. les actionnaires sont prévenus que le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports du conseil d'administration et du commissaire-contrôleur sont **dès à présent** tenus à leur disposition au siège social.

Le conseil d'administration.

Société pour l'industrie textile, Bucarest

Le coupon des actions ordinaire de 8 % soit Fr. **16** et le coupon des actions de priorité de 16 % soit Fr. **32,** fixé par l'assemblée générale du **28 avril 1910,** est payable dès ce jour à la Société **Anonyme** ci-devant, **J. Spoerri, Zurich.** (2485 Z) 1279

„SCHWEIZ"

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Zürich

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1909 auf 18 % festgesetzt. Demnach wird der Coupon No. 40 mit (Zà 9049) 1278

Fr. 90

von **heute ab** an unserer Gesellschaftskasse eingelöst.
Den Coupons ist ein Nummernverzeichnis beizulegen.

Zürich, den 3. Mai 1910.

Die Direktion.

Haferankauf

Die unterzeichnete Amtsstelle beabsichtigt, Hafer anzukaufen. Die bezüglichen Vorschriften können vom eidg. Oberkriegskommissariat in Bern bezogen werden, an welches auch die Angebote, verschlossen und mit der Aufschrift: **„Angebot für Hafer"** versehen, bis **18. Mai,** mit Verbindlichkeit bis **21. Mai,** franko einzusenden sind. 1276,

Bern, den 4. Mai 1910.

Eidg. Oberkriegskommissariat.

Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern

Die von der heutigen Generalversammlung fixierte Dividende pro 1909 ist mit

Fr. 80

pro Aktie gegen Einlieferung des Coupons Nr. 11 zahlbar an unserer Kassa, Bubenbergplatz 13, bei der **Schweiz. Volksbank** und deren **Kreisbanken,** sowie bei der **Spar- und Leihkasse in Bern.** 1275,

Bern, den 4. Mai 1910.

Die Direktion.

St. Gallische Hypothekarkassa in St. Gallen

Volleinbezahltes Aktienkapital Fr. 5,000,000

Wir sind Abgeber von

Obligationen à 4 %

al pari, gegenseitig für **2—3 Jahre fest,** mit nachheriger, sechsmonatlicher Kündigungsfrist.

Die Titel werden auf Inhaber oder auf den Namen lautend, ausgestellt, mit Jahres- oder Semestercoupons.

Die Entgegennahme und Rückzahlung von Geldern, sowie die Couponseinlösung erfolgt spesenfrei durch die **Schweiz. Kreditanstalt** in **Zürich, Basel** und **Genf.**

(5791) **Die Direktion.**

Das neueste Modell der [522]

Viktoria Kopiermaschine

ist unübertrefflich. Unverbindliche Vorführung jederzeit kostenfrei.
Generalvertreter: **Jean Steiner & Co., Basel.**

Volksbank in Biel

Gegründet 1869

Nationalbank-Girokonto 1075 — Postscheckkonto IVa Nr. 103

Kapital Fr. 1,500,000 — Reserven Fr. 465,000

	1906	1907	1908	1909
Dividende:	6 %	6 %	6 %	6 %
Dotierung d. Reserven:	30,000	50,000	50,000	60,000

Zinsvergütungen für Geldanlagen:

4 % auf **Depositen gegen Spareinlagen** mit dreimonatlicher Kündigungsfrist.

4¼ % gegen **Kassascheine (Obligationen),** die wir al pari in Stücken von Fr. 500, 1000, 2000 und 5000 begeben, auf 3 Jahre fest mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigungsfrist. Die Titel lauten auf den Namen oder den Inhaber und sind mit Semestercoupons versehen.

Einzahlungen können bei jeder Poststelle spesenfrei auf **Postscheckkonto IVa Nr. 103** gemacht werden. 941,

Verkauf von Material

für die Fabrikation von Biscuits und Confiserie

Mittwoch, den 11. Mai, vormittags von 9 Uhr an, wird in der Fabrik der **„Manufacture Lausannoise de Biscuits et Confiserie, en liquidation",** in Prélaz, Lausanne, das ganze zur Fabrikation von Biscuits und Confiserie nötige Material öffentlich und gegen Barzahlung versteigert werden:

Knet-Maschinen, Schneide-Maschinen, Biscuit-Säge, Walzwerk, Oefen, Waffel-Maschine, Vaccums, Marmor- und Gusstische, Doppel-Bleche, Motore, sowie eine grosse Anzahl anderer Artikel, deren Aufzählung zu weitläufig ist.

Alle obgenannten Artikel sind in vollkommenem Zustande.

Die zu verkaufenden Gegenstände können **Samstag und Dienstag, 7. und 10. Mai von 9—11 und von 2—5 Uhr** in der Fabrik in Prélaz besichtigt werden. — Behufs Auskunft wende man sich an Herrn **Ferd. Grillet, Lausanne.** (32560 L) 1269,

Handels-Auskünfte

Renseignements commerciaux

Aigle: A. Jordan, agent d'aff. pat.
— Robert Chevalley, Renseignem.
Basel: Steigmeier & Cie., Inf. Ink.
Bern: A. Bauer & Co., Auskünfte, Ink.
— Emil Jenni, Informationsbureau.
— G. Christen & Sohn, Adv. u. Ink.
— Rechtsbureau A. Gugger, Auskünfte Confidentia, für ganze Schweiz u. Ausland.
— Gerold Seller, Notariat, Inkasso, Verw., Immobilien, Konkurssach.
— Haerdi, Notar, gew. Betr.- & Konk.-Beamter.
Biel: Moser & Fehlmann, Adv. u. Not.
— Bangerter & Klein, Notariat, Inkasso, Informationen.
Brig (Wallis): Jos. v. Stockalper, Adv. u. Notar. Advok. u. Inkasso.
Burgdorf: F. Haller, Adv. u. Ink.
Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Gallandre, not. Rens., recouvrements, gér., etc.
Chiasso: Ambrosoli & Villa, Spedition.
Chur: K. Hitz, Ink., Informationen-, Immobilien- und Hypothekar-Vermittlungen, Versicherungsbureau
Fribourg: Léon Daler, banquier, escompte, renseigns, recouvrems,
— R. Schuh, Adv. und Inkasso.
Genève: P. de Reding, banq. et ag. de recouvrements et renseignems.
Glarus: Pet. Schmid, Rechtsagenturbureau.
Langenthal: Fürspr. O. Müller, Adv. & Ink.
Lausanne: Glas-Chollet, rens^ts, rec^ts
Locarno: Dr. S. Flori, Advok. Ink.
Lugano: Schäfer-Gianini & Schäfle, und **Mailand,** Postfach 1068. R^ts.-Bureau, Ink., Inf., Uebersetz.
— Dr. Huber, eins. deutsch. Adv., Ink.
— (Tessin). Etude Aldo Veladini, avocat. Contentieux. Comparutions devant tous tribunaux et instances. Recouvrements amiables et juridiques.
Luzern: J. Wocher-Grüter. Inkasso.
Neuchâtel: R. Legler, agent d'aff.
— Etude Edm. Bourquin, Terreaux 1
Olten: G. Bloch, Notar, Anw. u. Ink.
Orbe: E. Beauverd, Gérant.
Reinach (Aarg.): Joh. Wälchli, Not. Besorg. v. Rechtsfällen jegl. Art.
Saignelégier (J. b.): Jos. Jobin, av
Schaffhausen: Dr. R. Walter, Adv.
Schwyz: Michael Ehrler, Inkasso. Rechtsbureau, Konkurssachen.
Solothurn: A. Brosi, Advocat. u. Inc
St. Gallen: J. Leising, Advok. u. Ink.
— J. Forster, Advokatur, Inkasso.
Winterthur: Dr. W. Witzig, Adv. u. Ink
Yverdon: F. Willommet, agent d'aff
Zurich: Levaillant, Patentanwalts- und Commercial-Bureaux A.-G.
— Inkasso- u. Verwaltungsbureau G. Utzinger, Untere Zäune 3.
— A. Schmidlin, Sensal, Auf der Mauer 13 Finanzierungen, Beschaffung grösserer Kapitalien, Associationen.

Finanz- (1197.)

ierung, günstige, sucht eine A. G. als erste Hyp. auf wertvolles Haus, in Ia. Verkehrsplatz.

Seriösem Vermittler Provision.

Offerten unter Chiffre S 8507 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

Erfindungen

Ausarbeitung, Patentierung

Patentbureau Carl Müller

Bleicherweg 13, Zurich II (1[illegible]

W. Kopfmann, Bâle

1254,

Agent de la Swiss American Trading Co

(Saind., Cons. et autres prod. de bouch.) visitant la clientèle d'épicerie accepterait encore d'autres représentations. Référ. à disposition.

Un commanditaire Intéressé

de **Fr. 30,000**

est demandé

pour un bon commerce de grand avenir de la Vallée du Rhône.

Ecrire sous U 23285 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne. (1270!)

Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexpertisen, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.

H. Frisch, Leonhardshalde 10 beim Central, **Zürich I.** (12.)

Schöne Makulatur
bei Haasenstein & Vogler

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne